

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 51 (1925)  
**Heft:** 2

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

M. J.-J. Dériaz, fils, architecte : « Les voies de communication présentes et futures dans le plan d'avenir de Genève. »

M. Maurice Braillard, architecte : « L'ordonnance de l'esthétique de la rue. »

Ces causeries ont donné lieu à des échanges de vues intéressants et il est réjouissant de constater par leur titre que les questions relatives à l'urbanisme et au développement de Genève paraissent tenir une place prépondérante dans les préoccupations de nos collègues : nous ne pouvons que souhaiter qu'il en résulte pour le plus grand bien de notre cité, des progrès réels et des améliorations aujourd'hui plus nécessaires que jamais.

Il est cependant regrettable que la peine qu'éprouve votre comité à trouver des conférenciers bénévoles, même sur des sujets moins purement techniques, nous empêche d'avoir chaque année un plus grand nombre de séances et oblige à prolonger outre mesure la durée des vacances !!

Puisque nous parlons de vacances, nous sommes heureux de rappeler le succès obtenu par la course d'automne, organisée avec le concours bienveillant de nos collègues propriétaires d'automobiles. Les quelque trente architectes et ingénieurs qui, sous la direction experte de M. L. Blondel, archéologue, ont parcouru par une douce et brumeuse journée d'octobre le merveilleux pays de Savoie qui s'étend derrière le Vuache, n'ont pas eu, croyons-nous, à regretter leur journée. Ils ont découvert quantité de ruines et d'édifices intéressants, et si le dîner de Frangy a été quelque peu compromis par la foire, la gaieté s'en est accrue d'autant.

Il nous reste à indiquer pour être complet, en deux mots, les quelques faits suivants :

En février, la Section a adressé au Consistoire de l'Eglise nationale protestante de Genève une lettre dans laquelle elle avait émis quelques observations à propos d'une discussion qui avait eu lieu dans ce corps sur la restauration de l'église de la Madeleine.

En décembre, à la suite de la causerie de M. Braillard, un vœu a été transmis au Conseil d'Etat en faveur de la réorganisation administrative dans le domaine des travaux publics et de l'urbanisme.

Notre vice-président, M. Lemaitre, a représenté la Section de Genève aux fêtes du cinquantenaire de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes, qui nous avait aimablement conviés à y prendre part.

Enfin et comme chaque année, nous avons remis à M. le Directeur de l'Ecole des Beaux-Arts un prix en espèces destiné aux élèves ayant obtenu les meilleurs résultats dans les exercices de croquis de la classe d'Architecture.

Tel est, Messieurs et chers collègues, le résumé succinct de l'activité de notre société durant l'année 1924 ; nous voudrions cette activité plus grande et plus féconde, mais comme notre prédécesseur l'an dernier, nous croyons pouvoir nous réjouir de voir notre Association prendre part à toutes les discussions sur les questions techniques qui intéressent notre patrie, et de constater que sa voix y est mieux écoutée que jadis.

Nous aimons à croire que la présence de l'un de nos collègues, M. l'ingénieur J. Boissonnas, au Conseil d'Etat, et à la tête du Département des travaux publics, rendra dans l'avenir notre rôle plus actif et utile encore.

Genève, 7 janvier 1925.

Au nom du Comité,  
Le président : F. FULPIUS, arch.

#### Comité de la Section de Genève pour 1925.

Président : FR. FULPIUS, architecte, 5, Rue des Chaudronniers.

Vice-président : M. G. LEMAITRE, ingénieur.

Trésorier : M. J. CAMOLETTI, architecte.

Secrétaire : M. A. GENEUX, ingénieur, 40, Coulouvrenière.

Membres : M. M. BRÉMOND, ingénieur.

E. FATIO, architecte.

A. LECLERC, architecte.

#### Société suisse des Ingénieurs et des Architectes.

Conformément à la décision de la dernière assemblée des délégués et sur la proposition de la « Schweizer Bauzeitung », le Comité central a nommé membres de la commission de ce périodique MM. J. Buchi, ingénieur à Zurich, R. Dubs, ingénieur en chef, à Zurich et K. A. Burckhardt, architecte, à Bâle.

#### CARNET DES CONCOURS

##### Concours pour la construction d'une salle de Conférences de la Société des Nations, à Genève.

Ce concours, accessible à tous les architectes ressortissants des Etats membres de la Société des Nations, sera ouvert prochainement.

Le Secrétariat du Département fédéral de l'Intérieur, à Berne, enverra gratuitement à tous les architectes qui lui en feront la demande un exemplaire du programme du concours dès qu'il aura paru.



ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telephon : Selnau 25.75 — Telegramme : INGENIEUR ZÜRICH

#### Emplois vacants :

9. Tüchtiger *Chemiker*, resp. *Ingenieur*, der sich über eine mindestens 5 jährige Praxis in Asphalt oder Teer-Verarbeitung ausweisen kann, nach Jugoslawien. 1041b.

10. Jüngerer, energischer *Maschinen-Ingenieur* mit elektrotechnischen und chemisch-metallurgischen Kenntnissen, welcher bereits Werke eingerichtet und kaufmännisch geleitet hat. Beherrschung der englischen Sprache unerlässlich. Deutsche Schweiz. 1080a.

11. *Ingenieur* capable et expérimenté, désireux de diriger une usine de linoléum qu'on est en train de créer dans le midi de la France. 1081a.

12. Junger *Bautechniker* mit etwas Praxis oder *Zeichner* mit Lehrzeit auf gutem Bureau, vorläufig als Aushilfe auf Architekturbureau, Kt. Basel. 1084.

13. Junger *Maschinen-Ingenieur* mit kaufmännischen Kenntnissen für Ingenieurbureau in der Schweiz. 1085.

14. Tüchtiger *Betriebsleiter*, selbständige, organisatorische Kraft, von kleiner elektrotechnischer Fabrik. Zürich. 1086.

1. *Elektro-Ingenieur* als Vorsteher eines elektr. Bureau (theoretische Untersuchungen, Versuche und Garantieproben, Berechnungen, Projektierung und Bauaufsicht von grösseren elektr. Anlagen, Material-Einkauf etc.). Nur erfahrene, zuverlässige, selbständig arbeitende Kraft. Eintritt möglichst bald (Schweiz). 956b.

2. Jeune *technicien en génie civil*, très bon dessinateur, ressortissant de la Suisse française (Alsace). 1020.

3. Tüchtiger, zuverlässiger und gewandter *Maschinen-Techniker* oder *Ingenieur*, 30-35 Jahre, für Reisetätigkeit in Spanien (Wasser- und Dampfmeser und ähnliche Apparate). *Beherrschung der spanischen Sprache erforderlich*. 1054a.

4. *Technicien* connaissant à fond les textiles, pouvant faire les achats et réglant avec précision les machines s'y rattachant, recherché pour firme en France. 1070a.

5. Habile *technicien-dessinateur* pour bureau d'architecture à Lausanne. 1095.

6. *Chemiker*, Kolorist, mit Technikumsbildung und Praxis in der Baumwoll-Druckerei, für die Betriebsleitung einer Baumwoll-Handdruckerei. Deutsche Schweiz. 1101.

7. Tüchtiger, jüngerer *Architekt* (evtl. auch talentierter Bauzeichner) auf Architekturbureau in Basel. Eintritt sofort. 1104.

8. Drei tüchtige, fähige *Architekten*, 25-30 Jahre alt, Schweizer, die sowohl die deutsche als auch die französische Sprache beherrschen, für die Bearbeitung von Entwürfen und Plänen von öffentlichen Gebäuden in Griechenland. Ausweis über gute Praxis erforderlich. Vorzug wird ledigen Bewerbern gegeben. 1102.

Adresser toutes les communications au Service Technique Suisse de placement, Tiefenhöfe 11, à Zurich.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier courant, la finance d'inscription a été réduite à Fr. 2.— pour trois mois.